



ACTIVITATS  
MUSICALS  
ESTIU 2020



## **CRÈDITS**

*Portada i il·lustracions interiors:*

José Manuel Menéndez Rojas

*Assessorament lingüístic:*

Neus Ribas Llabrés

*Logotip de l'Associació i logotip del Festival:*

Camargo

*Impressió:*

Imprenta Bristol, S.L.



VIII FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE MÚSICA  
*Vila de Santanyí*

L'ORGANITZA I PATROCINA:



**Ajuntament de Santanyí**  
Regidoria de Cultura



**ANLOS**

Associació d'Amics de la Música  
de les Illes Balears

## NORMES DE FUNCIONAMENT FESTIVAL 2020

Atesa l'actual situació sanitària, el Festival Internacional de Música *Vila de Santanyí* ha pres les mesures excepcionals de prevenció d'acord amb la normativa estatal, regulada al Reial Decret llei 21/2020 de 9 de juny, a l'Acord del Consell de Govern de les Illes Balears de 19 de juny del 2020, i de les recomanacions de la Guia impulsada per l'INAEM (Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música) del Ministeri de Cultura, realitzada amb la col·laboració d'AEOS (Asociación Española de Orquestas Sinfónicas), FESTCLÁSICA (Asociación Española de Festivales de Música Clásica), o la Red de Teatros, Auditorios, Circuitos y Festivales de Titularidad Pública, entre d'altres institucions culturals.

- 1r. Tots els seients estaran numerats. Totes les entrades es reservaran gratuïtament i anticipadament a **www.ticketib.com**. L'Ajuntament regularà l'accés i l'ordenació de seients del concert núm. 3 en una publicitat específica.
- 2n. Les reserves es mantendran fins a 5 minuts abans de començar el concert; passat aquest temps es podran assignar a altres persones, sense cap dret de reclamació per part del titular de la reserva inicial.
- 3r. Tots els seients mantendran la distància de prevenció d'un metre i mig. Al mateix temps, s'autoritza l'agrupament d'espectadors quan es tracti d'unitats familiars o de convivència, així com per a les persones que precisin acompanyant; en qualsevol cas, es mantindrà la deguda distància de seguretat amb la resta d'espectadors. Per tant, en el moment de realitzar la adquisició de les entrades, entenem que cada reserva representa unitats de convivència o necessitat especial. Si la persona que faci la reserva vol separar persones o unitats de més gent, haurà de fer reserves per separat.
- 4t. Es recomana arribar amb la suficient antelació per tal de aconseguir un acomodament ordenat i sense aglomeracions. S'ha d'utilitzar la mascareta de protecció higiènica quan no es pugui garantir la distància de seguretat interpersonal i durant tot el temps de circulació entre els espais comuns i en els moments d'entrada i sortida. Es permetrà l'accés 30 minuts abans de les actuacions.
- 5è. L'organització desinfectarà les instal·lacions abans de començar cada espectacle i posarà gel hidroalcohòlic a l'abast dels espectadors.
- 6è. Us pregam que respecteu aquests mesures d'higiene i organització.
- 7è. L'organització es reserva el dret de variar la programació per causes obligades de força major.

## NORMAS DE FUNCIONAMIENTO DEL FESTIVAL 2020

Dada la actual situación sanitaria, el Festival Internacional de Música *Vila de Santanyí* ha adoptado las medidas excepcionales de prevención de acuerdo con la normativa estatal, regulada en el Real Decreto ley 21/2020 de 9 de junio, el Acuerdo del Consell de Govern de les Illes Balears de 19 de junio de 2020, y de las recomendaciones de la Guía impulsada por el INAEM (Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música) del Ministerio de Cultura, realizada con la colaboración de AEOS (Asociación Española de Orquestas Sinfónicas), FESTCLÁSICA (Asociación Española de Festivales de Música Clásica), y la Red de Teatros, Auditorios, Circuitos y Festivales de Titularidad Pública, entre otras instituciones culturales.

- 1º. Todos los asientos estarán numerados. Todas las entradas se reservarán gratuitamente y anticipadamente a través de **www.ticketib.com**. El Ayuntamiento regulará el acceso y la ordenación de asientos del concierto nº 3 en una publicidad específica.
- 2º. Las reservas se mantendrán hasta 5 minutos antes de comenzar el concierto; transcurrido este tiempo, se podrán asignar a otras personas, sin ningún derecho de reclamación por parte de la persona que ha hecho la reserva.
- 3º. Todos los asientos mantendrán la distancia de prevención de un metro y medio. Al mismo tiempo se autoriza el agrupamiento de espectadores cuando se trate de unidades familiares o de conviven-

cia, así como para las personas que precisen acompañante, y se mantendrá la debida distancia de seguridad con el resto de espectadores. Por tanto, en el momento de realizar la adquisición de las entradas, entendemos que cada reserva son unidades de convivencia o necesidad especial. Si la persona que haga la reserva quiere separar personas o unidades de más gente tendrá que hacer reservas por separado.

- 4º. Se recomienda llegar con la suficiente antelación a fin de lograr un acomodo ordenado y sin aglomeraciones. Se debe utilizar la mascarilla de protección higiénica cuando no se pueda garantizar la distancia de seguridad interpersonal y durante todo el tiempo de circulación entre los espacios comunes y en los momentos de entrada y salida. Se permitirá el acceso 30 minutos antes de las actuaciones.
- 5º. La organización desinfectará las instalaciones antes de comenzar cada espectáculo y pondrá gel hidroalcohólico a disposición de los espectadores.
- 6º. Rogamos respeten estas medidas de higiene y organización.
- 7º. La organización se reserva el derecho de variar la programación por causas de fuerza mayor.

### **PROTOCOL FOR THE 2020 FESTIVAL**

Given the current health situation, the *Vila de Santanyí* International Music Festival has adopted the exceptional prevention measures foreseen in state-level regulations issued by the Spanish Government, established in the Royal Decree-Law 21/2020 of 9 June, the Agreement by the Regional Government of the Balearic Islands adopted on 19 June 2020, and the advice contained in the Guide published by the INAEM (institution reporting to the Spanish Ministry of Culture in charge of performing arts and music), prepared in cooperation with AEOS (Spanish Association of Symphonic Orchestras), FESTCLÁSICA (Spanish Association of Classical Music Festivals) and the Network of Public Theatres, Auditoriums, Circuits and Festivals, among other cultural institutions.

1. All seats will be numbered. All tickets must be obtained free of charge on [www.ticketib.com](http://www.ticketib.com) prior to every performance. The Town Council will inform on access and seating for concert no. 3 in a specific advertisement.
2. Reservations will be held until 5 minutes before the concert starts; after this, seats may be assigned to other guests, and the original reservation holder will have no claim right on the seats.
3. All seats will be arranged 1.5 metres apart, in keeping with social distancing. Members of the audience are allowed to be grouped if they are members of the same family or they are living together, as well as in case of people requiring assistance; the required safety distance will be kept regarding the rest of the audience. When booking the tickets, it is understood that every reservation represents a cohabitation unit or someone with special needs. If the person making the reservation would like to split people in different groups, they should make separate reservations.
4. Guests are encouraged to arrive in advance so that the seating process can be comfortable and no crowds are formed. Face masks must be worn whenever safety distance cannot be kept and at all times when circulating in common areas, and when accessing and leaving the venue. Doors will be open 30 minutes before the performances begin.
5. The organisation will disinfect the premises before every concert and will make hand sanitizer available to the audience.
6. Please follow this hygiene and logistics protocol.
7. The organization reserves the right to variations in the programming for reasons of force majeure.





**SOCIS PROTECTORS:**





COL·LABORADORS:



UNICORN  
interiors





## PRESENTACIÓ

En nom del Consistori i en nom propi, com a batlessa de Santanyí, és un honor presentar el VIII Festival Internacional de Música Vila de Santanyí. Enguany, però, les circumstàncies ens obliguen a reduir-ne els concerts i a adaptar-los als espais que hem triat per dur-los a terme. Vull agrair la col·laboració de l'Orquestra Simfònica de les Illes Balears, del Departament de Cultura del Consell de Mallorca i de totes les persones que, d'una manera o d'una altra, hi col·laboren. Esper que aquests cinc concerts, amb intèrprets i músics de primeríssima fila, ens aportin la pau i l'harmonia que tant necessitam.

Gràcies un any més i esper que el nostre festival es pugui perllongar per molts d'anys.

**Maria C. Pons Monserrat**

Batlessa de Santanyí

**Aulos** és una associació no lucrativa que neix amb la finalitat de promocionar activitats que afavoreixin el coneixement, la investigació, el foment i la difusió de la música i les arts en general a les Illes.

Per tal de dur a terme aquests objectius, un grup de persones entusiastes, especialistes reconeguts de diferents camps professionals i empresarials, ens hem posat al servei de la música per tal de gaudir i fer gaudir aquest llenguatge universal com a eina per millorar la nostra societat.

L'aliança entre empreses i institucions culturals constitueix una tendència creixent a les societats més avançades, ja que beneficia el desenvolupament personal, la integració social i el creixement econòmic.

**Aulos** es una asociación no lucrativa que nace con el fin de promocionar actividades que favorezcan el conocimiento, la investigación, el fomento y la difusión de la música y las artes en general en las Islas.

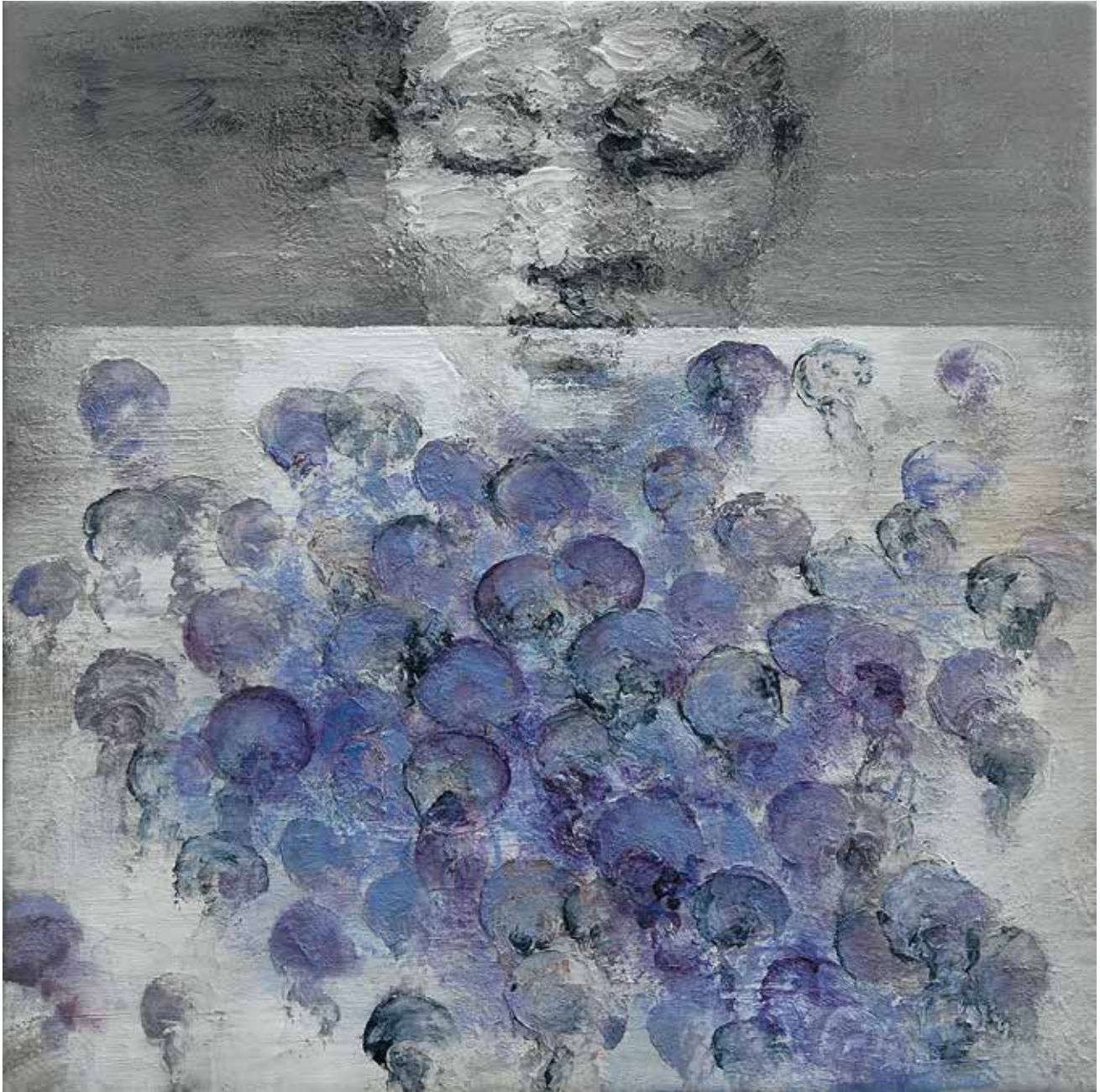
Para llevar a cabo estos objetivos, un grupo de personas entusiastas, profesionales reconocidos de distintos campos, nos hemos puesto al servicio de la música con el fin de disfrutar y hacer disfrutar de este lenguaje universal como herramienta para mejorar nuestra sociedad.

La alianza entre empresas e instituciones culturales constituye una tendencia creciente en las sociedades más avanzadas, dado que beneficia el desarrollo personal, la integración social y el crecimiento económico.

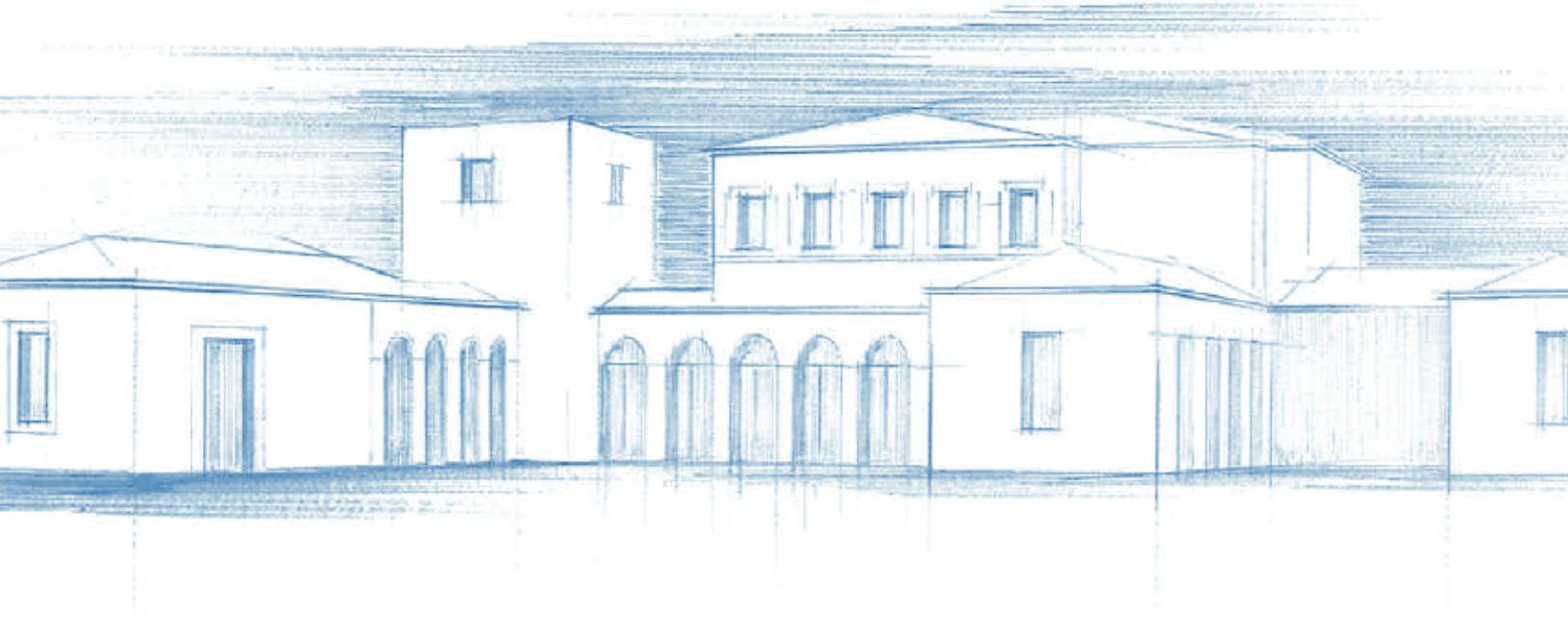
**Aulos** is a non-profit association created to promote activities in pursuit of knowledge, research, promotion and dissemination of the music and the arts in general on the Islands.

In order to achieve these objectives, a group of enthusiastic people, recognised experts from different professional and business fields, have placed ourselves at the service of music to be able to enjoy and also give others a chance to enjoy this universal language as a tool to create a better society.

The alliance between companies and cultural institutions is a growing trend in the most advanced societies, since it fosters personal development, social integration and economic growth.



Damos forma a  
**grandes proyectos**



C/ Cecili Metel, 4 - 3º  
07003 Palma. Illes Balears

**icazar.com**

+34 871 180 120

**ARCHI**

**ICAZAR**

**TECTS**

Contemporary  
Designers &  
Developers





T (+34) 971 941 936 | [www.mallorcaheritage.com](http://www.mallorcaheritage.com)





MALLORCA **HERITAGE**  
EXCLUSIVE PROPERTY DEVELOPMENT



Solucions integrals en Energia Solar.  
T'ajudem a analitzar, com pots  
beneficiar-te de l'energia gratuïta del sol.

*Integrale Lösungen in der Solarenergie.  
Wir helfen Ihnen herauszufinden,  
wie Sie Sonnenenergie am besten nutzen können.*



Contacte    *Kontakt*

Tel. 971 65 31 19 • [saljub.com](http://saljub.com) • [info@saljub.com](mailto:info@saljub.com)

Tendes    *Filialen*

C. Cos, sn  
07650 Santanyi

C. de la Rambla, 28  
07630 Campos

C. Foners, 18  
07006 Palma

## CONCERT 1

ORQUESTRA SIMFÒNICA DE LES ILLES BALEARS

Director - Solista: SMERALD SPAHIU

Dijous, dia 16 de juliol a les 22 h

El Moll de Cala Figuera. . . . .19

## CONCERT 2

MAIA PLANAS (soprano)

ANTONI LLITERES (tenor)

PABLO LÓPEZ (baríton)

JOAN M. MUÑOZ (baríton)

JESÚS LÓPEZ BLANCO (piano)

Diumenge, dia 26 de juliol a les 21.30 h

Esplanada del Teatre Principal de Santanyí. . . . .25

## CONCERT 3

### “NIT DE LES ESPELMES”

VICENT BALAGUER (violí)

MIQUEL ESTELRICH (piano)

Dissabte, dia 29 d'agost a les 22 h

Placeta de s'Abeurador. Santanyí . . . . .35

## CONCERT 4

ORQUESTRA SIMFÒNICA DE LES ILLES BALEARS

TRINIDAD MONTERO (cantaora)

IRENE MAS (soprano)

JOSÉ MANUEL SÁNCHEZ (tenor)

SIMÓN ORFILA (baríton)

DIRECTOR TITULAR: PABLO MIELGO

Diumenge, dia 27 de setembre a les 20 h

Església Parroquial de Sant Andreu de Santanyí . . . . .39

## CONCERT 5

ANDRÉS CÉA GALAN (orgue)

Diumenge, dia 4 d'octubre a les 20 h

Església Parroquial de Sant Andreu de Santanyí . . . . .49



UNICORN  
interiors

info@unicorninteriors.es  
www.unicorninteriors.es

Via Palma, 27 · ☎ (+34) 971 59 82 30 · 07500 - Manacor · Mallorca · Spain



José Manuel  
**Menéndez Rojas**  
PINTOR





### **Menéndez Rojas, la pintura com a aprenentatge**

José Manuel Menéndez Rojas va néixer a Palma l'any 1956. De ben petit ja va mostrar una gran inclinació pel dibuix atret pel fet que, amb ell, era capaç de modificar el seu entorn i provocar reaccions entre els seus. Aquesta primerenca constatació ha estat l'eix sobre el qual ha construït la seva ingent obra, en la qual l'art mai no ha estat un objectiu en si, sinó simplement una eina d'aprenentatge vital. Això l'ha portat a establir una relació entre la natura i l'ésser humà, una constant en la seva trajectòria. Així, la figura humana està sempre ben present en els seus quadres, però mai d'una manera representativa, sinó figurativa. Menéndez Rojas utilitza el cos humà com un símbol que li serveix per investigar allò quotidià, preguntar-se com l'ésser es desenvolupa en el seu entorn i intenta trobar el seu lloc. L'artista, amb els seus quadres, llança preguntes perquè l'espectador, amb les seves reaccions i sentiments, hi trobi respostes.

### **Menéndez Rojas, la pintura como aprendizaje**

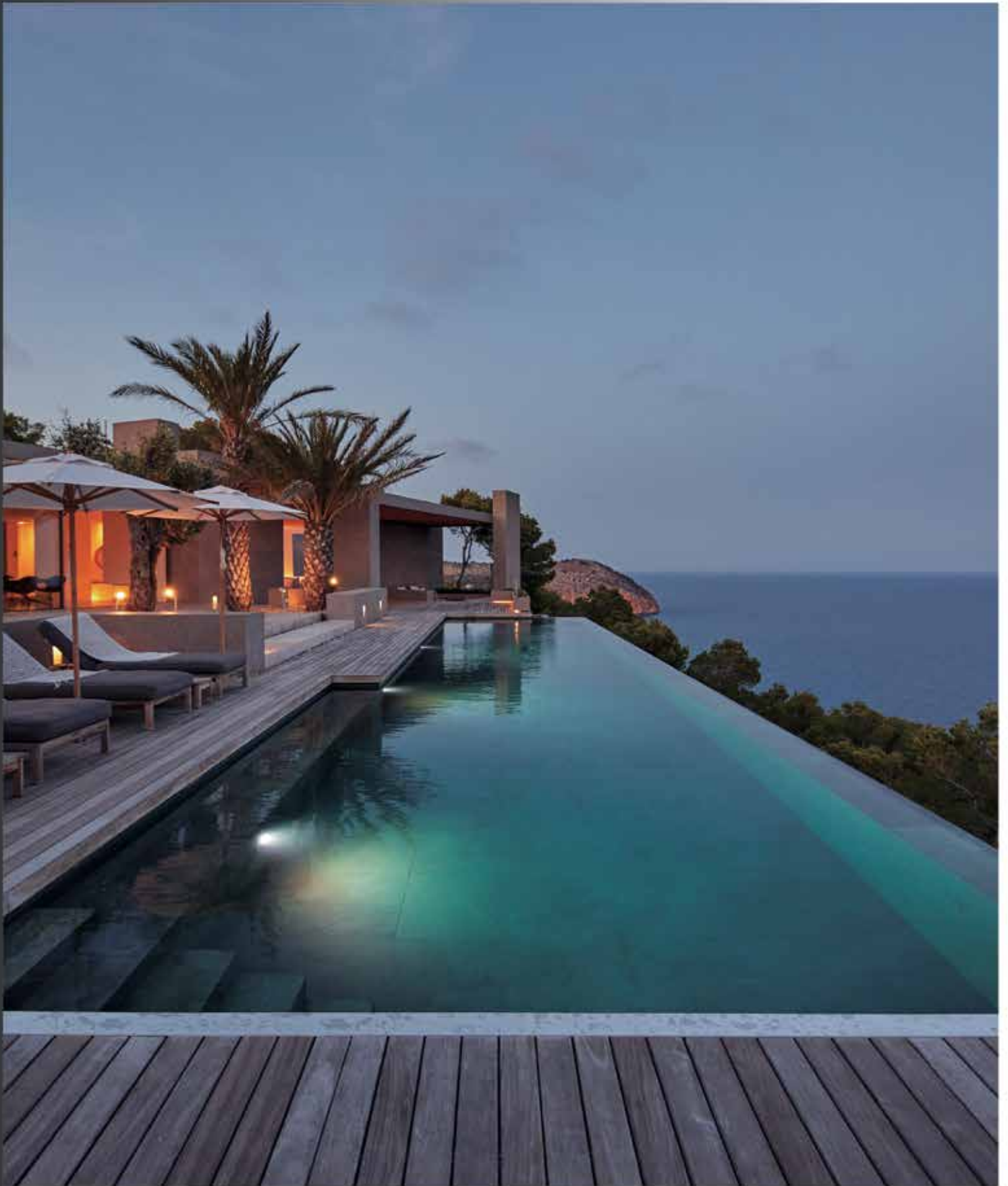
José Manuel Menéndez Rojas nació en Palma en 1956. De muy pequeño ya mostró una gran inclinación por el dibujo atraído por el hecho de que, con él, era capaz de modificar su entorno y provocar reacciones en los espectadores. Esta temprana constatación ha sido el eje sobre el que ha construido su ingente obra, en la que el arte nunca ha sido un objetivo en sí, sino simplemente una herramienta de aprendizaje vital. Esto le ha llevado a establecer una relación entre la naturaleza y el ser humano, una constante en su trayectoria. Así, la figura humana está siempre presente en sus cuadros, pero nunca de una manera representativa, sino figurativa. Menéndez Rojas utiliza el cuerpo humano como un símbolo que le sirve para investigar lo cotidiano, preguntarse cómo el ser se desarrolla en su entorno e intenta hallar su lugar. El artista, con sus cuadros, lanza preguntas para que el espectador, con sus reacciones y sentimientos, encuentre respuestas.

### **Menéndez Rojas, painting turned into learning**

José Manuel Menéndez Rojas was born in Palma in 1956. At a very young age he already showed an inclination towards painting, drawn by the fact that through it he was able to modify his environment and spark reactions in the viewers. This early realization has been the central concept around which his vast work has been built, in which art has never been a purpose in itself, but a vehicle for vital learning. This has brought him to establish a relationship between nature and the human being, a fixed value in his career. The human silhouette is thus a constant presence in his paintings, although never fully represented, but in a figurative way. Menéndez Rojas uses the human body as a symbol which allows him to investigate everyday life, to wonder how the being develops in its own environment and tries to find its own place. With his paintings, the artist poses questions so that the audience, with its reactions and feelings, finds the answers.

*Antoni M. Planas*

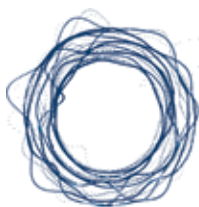






VIII FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE MÚSICA  
*Vila de Santanyí*

Amb el suport de:



FUNDACIÓ  
ORQUESTRA SIMFÒNICA  
ILLES BALEARS  
*30 anys*



G CONSELLERIA  
O PRESIDÈNCIA,  
I CULTURA I IGUALTAT  
B  
/

Col·labora:

 **Ports IB**



# Concert 1

ORQUESTRA SIMFÒNICA DE LES ILLES BALEARS

Director - Solista: SMERALD SPAHIU

Dijous, dia 16 de juliol a les 22 h  
Es Moll de Cala Figuera







[www.festivalmusicasantanyi.com](http://www.festivalmusicasantanyi.com)

[www.ajsantanyi.net](http://www.ajsantanyi.net)

[info@festivalmusicasantanyi.com](mailto:info@festivalmusicasantanyi.com)



## PROGRAMA

---

*Suite Holdberg* op.40

Edvard Grieg

Preludi  
Sarabanda  
Gavota  
Musette  
Aire  
Rigodon

---

Les quatre estacions

Antonio Vivaldi

*Concert núm.1 en mi major* op.8 RV. 269 “*La primavera*”

Allegro  
Largo e pianissimo  
Allegro pastorale

*Concert núm.2 en sol menor* op.8 RV. 315 “*L'estiu*”

Allegro non molto  
Adagio e piano - Presto e forte  
Presto

---

*Cuatro estaciones porteñas*

Astor Piazzolla

Otoño porteño  
Invierno porteño

---

*Simfonia simple* op. 4

Benjamin Britten

Boisterous Bourrée  
Playful Pizzicato  
Sentimental Saraband  
Frolicsome Finale

**Orquestra Simfònica de les Illes Balears**

Director - Solista:

**Smerald Spahiu**





## Orquestra Simfònica de les Illes Balears

L'Orquestra Simfònica de les Illes Balears va ser creada l'any 1988 sota la institució denominada Fundació Pública de les Balears per a la Música, que incloïa el Govern balear, l'Ajuntament de Palma i el Consell de Mallorca.

Si bé la història del simfonisme a les Illes Balears data dels anys 40, la formació de l'orquestra tal com avui dia es coneix es deu al mestre Luís Remartínez, que va ser el seu primer director titular. Després l'han seguit els mestres següents: Philippe Bender, Salvador Brotons, Geoffrey

Simon, Edmon Colomer i Josep Vicent. Actualment el mestre Pablo Mielgo n'és el director titular.

L'Orquestra desenvolupa la seva temporada regular a l'Auditori de Palma, així com a les temporades d'òpera al Teatre Principal de Palma i al Teatre Principal de Maó, a més de diverses actuacions a altres indrets de les Illes.

L'Orquestra ha acompanyat solistes de rellevància internacional com Juan Diego Flórez, Kiri Te Kanawa, Teresa Berganza, Joaquín Achúcarro, Piotr Anderszewski, María Bayo, Simón Orfila, Joan Pons, Kate Lindsey, Michel Camilo, Radovan Vlatkovic, Katia i Marielle Labèque. Actualment té Julian Rachlin com a artista internacional en residència i com a artista balear, el jove violinista Francisco Fullana.

L'OSIB ha fet nombroses gires i la seva presència ha destacat en sales importants com la de Radio France de París o el Musikverein de Viena.

La Orquestra Simfònica de les Illes Balears fue creada en el año 1988 bajo la institución denominada Fundació Pública de les Balears per a la Música, que incluye al Gobierno balear, el Ayuntamiento de Palma y el Consell de Mallorca.

La Orquestra desarrolla su temporada regular en el Auditorium de Palma, así como en las temporadas de ópera del Teatro Principal de Palma y del Teatro Principal de Maó, además de diversas actuaciones en distintos lugares de las Islas.

La Orquestra ha acompañado a solistas de relevancia internacional como Juan Diego Flórez, Kiri Te Kanawa, Teresa Berganza, Joaquín Achúcarro, Piotr Anderszewski, María Bayo, Simón Orfila, Joan Pons, Kate Lindsey, Michel Camilo, Radovan Vlatkovic, Katia y Marielle Labèque. En la actualidad cuenta con Julian Rachlin como artista internacional en residencia y como artista balear, al joven violinista Francisco Fullana.

La OSIB ha realizado numerosas giras, destacando su presencia en importantes salas como la Radio France de París o el Musikverein de Viena.

The OSIB was founded in 1988 by Fundació Pública de les Balears per a la música, which included the regional Government of the Balearic Islands, the Palma City Council and the Mallorca Council.

Although the history of symphonic music in the Balearic Islands dates back to the 1940s, the orchestra as we know it was created by Maestro Luís Remartínez, who was Principal Conductor. He was followed by Maestros Philippe Bender, Salvador Brotons, Geoffrey Simon, Edmon Colomer and Josep Vicent. Today's Principal Conductor is Maestro Pablo Mielgo.

The OSIB performs a stable symphonic season at the Auditorium de Palma, as well as opera seasons at the Teatre Principal de Palma and the Teatre Principal de Maó. In addition, the orchestra collaborates in many festivals and events around the Balearic Islands.

The OSIB has accompanied main solo acts like Juan Diego Flórez, Kiri Te Kanawa, Teresa Berganza, Joaquín Achúcarro, Piotr Anderszewski, María Bayo, Simón Orfila, Joan Pons, Kate Lindsey, Michel Camilo, Radovan Vlatkovic, Katia and Marielle Labèque. The current international artist in residence is Julian Rachlin and the Balearic artist in residence is violinist Francisco Fullana.

On tour, the OSIB has played in renowned halls such as Radio France in Paris and Musikverein in Vienna.

## Smerald Spahiu

Nascut a Tirana (Albània), acaba els seus estudis de violí en el Conservatori de Música de la seva ciutat. Des de l'any 1996 és concertino de l'Orquestra Simfònica de Balears i durant aquest temps ha realitzat una intensa tasca orquestral i cambística. Com a solista ha interpretat obres de Mendelssohn, Mozart, Sibelius, Brahms, Wieniavski, Bruch, Beethoven, etc. amb mestres com Philippe Bender, Salvador Brotons, Matias Bamert, Oliver Donhany, etc. Ha enregistrat la *Simfonia per a violí i orquestra* d'Antoni Torrandell, així com obres per a violí i guitarra de Paganini. Ha actuat a diversos festivals a les Illes, així com a Girona, Madrid, Darmstadt, Perpinyà, Copenhagen i Nova York. Ha col·laborat com a concertino convidat amb l'Orquestra Filharmònica de Màlaga, Orquesta Ciudad de Granada, Orquestra Simfònica del Vallés, i concertino-director de la Camerata Sa Nostra. És professor col·laborador de repertori orquestral al Conservatori Superior de Música de les Illes Balears.

Nacido en Tirana (Albania), finaliza sus estudios de violín en el Conservatorio de su ciudad. Desde el año 1996 es concertino de la Orquestra Simfònica de Balears y durante este período de tiempo ha realizado una intensa labor orquestral y camerística. Como solista ha interpretado obras de Mendelssohn, Sibelius, Brahms, Wieniavski, Bruch, Beethoven, etc. bajo la dirección de maestros como Philippe Bender, Salvador Brotons, Matias Bamert, Oliver Donhany, etc. Ha grabado la *Sinfonía para violín y orquesta* de Antoni Torrandell y obras para violín y guitarra de Paganini. Ha actuado en diversos festivales en las Islas Baleares, Gerona, Madrid, Darmstadt, Perpiñán, Copenhague, y Nueva York. Ha colaborado como concertino invitado con la Orquesta Filarmónica de Málaga, Orquesta Ciudad de Granada, Orquestra Simfònica del Vallés y concertino-director de la Camerata Sa Nostra. Es profesor colaborador de repertorio orquestral en el Conservatorio Superior de Música de las Islas Baleares.

Born in Tirana (Albania), he finishes his violin studies at the city's conservatory. Since 1996, he is concertmaster of the Orquestra Simfònica de Balears and during this period he has carried out intense orchestral and chamber work. As soloist, he has performed compositions by Mendelssohn, Mozart, Sibelius, Brahms, Wieniavski, Bruch, Beethoven, etc. and played with conductors such as Philippe Bender, Salvador Brotons, Matias Bamert, Oliver Donhany, etc. He has recorded Antoni Torrandell's *Symphony for violin and orchestra*, as well as some works by Paganini for violin and guitar. He has performed in many festivals in the Balearic Islands, Girona, Madrid, Darmstadt, Perpignan, Copenhagen and New York. He has collaborated as guest concertmaster with the Orquesta Filarmónica de Málaga, Orquesta Ciudad de Granada, Orquestra Simfònica del Vallés and the Camerata Sa Nostra. He is a consulting professor of orchestral repertoire at the Conservatori Superior de Música de les Illes Balears.





VIII FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE MÚSICA  
*Vila de Santanyí*

Amb el suport de:

 Departament de Cultura, Patrimoni  
i Política Lingüística  
Consell de Mallorca





## Concert 2

**MAIA PLANAS** (soprano)  
**ANTONI LLITERES** (tenor)  
**PABLO LÓPEZ** (baríton)  
**JOAN M. MUÑOZ** (baríton)  
**JESÚS LÓPEZ BLANCO** (piano)

Diumenge, dia 26 de juliol a les 21.30 h  
Esplanada del Teatre Principal de Santanyí





[www.festivalmusicasantanyi.com](http://www.festivalmusicasantanyi.com)

[www.ajsantanyi.net](http://www.ajsantanyi.net)

[info@festivalmusicasantanyi.com](mailto:info@festivalmusicasantanyi.com)



## PROGRAMA

---

### **TOSCA** (ÒPERA EN TRES ACTES)

---

MÚSICA DE GIACOMO PUCCINI  
LLIBRET DE GIUSEPPE GIACOSA - LUIGI ILLICA

#### REPARTIMENT:

**FLORIA TOSCA**  
**BARÓ SCARPIA**  
**MARIO CAVARADOSSI**  
**ANGELOTTI/SAGRESTANO**

**MAIA PLANAS** (soprano)  
**PABLO LÓPEZ** (baríton)  
**ANTONI LLITERES** (tenor)  
**JOAN M. MUÑOZ** (baríton)

**JESÚS LÓPEZ BLANCO** (piano)  
Director Artístic: **PABLO LÓPEZ**  
**PAU AULÍ** (vestuari)  
**TONINA MATAMALAS** (animació audiovisual)  
**FABIÁN PEREYRA** (disseny i il·luminació)  
**JAVIER SÁNCHEZ** (orgue i regidoria)

Es una producció de

**Diabolus**  
IN MUSICA





## Maia Planas

Estudia a la Hochschule für Musik Köln a Alemanya amb Edda Moser. Ha cantat diversos rols operístics, entre els quals destaquen Susanna, Pamina, Adina, Donna Anna, Fiordiligi, Liù i Gilda. Ha realitzat recitals a Espanya, França, Jordània i Nova York. Ha cantat a importants auditoris i teatres com el del Palau de la Música Catalana, el Gran Teatre del Liceu, Teatro de la Maestranza, Teatro Arriaga i Théâtre du Capitole de Toulouse, entre d'altres. Ha enregistrat dos àlbums amb cançons per a veu i piano del compositor A. Parera-Fons.

Estudia en la Hochschule für Musik Köln en Alemania con Edda Moser. Ha cantado diversos roles operísticos, entre los que destacan Susanna, Pamina, Adina, Donna Anna, Fiordiligi, Liù y Gilda. Ha realizado recitales en España, Francia, Jordania o Nueva York. Ha cantado en importantes salas de concierto como el Palau de la Música Catalana, el Gran Teatre del Liceu, el Teatro de la Maestranza, el Teatro Arriaga y el Theatre du Capitole de Toulouse. Ha grabado dos álbumes con canciones para voz y piano del compositor A. Parera-Fons.

She studied at the Hochschule für Musik Köln in Germany with Edda Moser. She has played several opera roles: Susanna, Pamina, Adina, Donna Anna, Fiordiligi, Liù and Gilda among others. She has given recitals in Spain, France, Jordan and New York. She has sung at renowned Auditoriums and theatres such as the Palau de la Música Catalana and the Gran Teatre del Liceu in Barcelona, La Maestranza in Seville, Arriaga in Bilbao and Théâtre du Capitole in Toulouse, among others. She was recording two albums with songs for voice and piano by the well-known composer A. Parera Fons.



## Antoni Lliteres

Nascut a Artà, cursa els estudis de cant al Conservatori professional de Mallorca i estudis de grau superior al Liceu de Barcelona i al Conservatori Superior de Música de les Illes Balears. El 2010 inicia la carrera com a solista, es consagra en el panorama artístic illenc i des del 2013 és un fixe al Teatre Principal de Palma. El 2019 debuta al Teatro de La Zarzuela (Madrid) amb rol protagonista, i també encarna els rols de Rodolfo (*La Bohème*) i Alfredo (*La Traviata*) a Catalunya i Itàlia. Ha ofert recitals als EUA, França i diversos indrets peninsulars.

Nacido en Artà, cursa los estudios de canto en el Conservatori profesional de Mallorca y los estudios de grado superior en el Liceu de Barcelona y en el Conservatori superior de música de les Illes Balears. En 2010 inicia la carrera como solista, se consagra en el panorama artístic balear y desde 2013 es un fijo en el Teatre Principal de Palma. En 2019 debuta en el Teatro de La Zarzuela (Madrid) con rol protagonista, y también encarna los roles de Rodolfo (*La Bohème*) y Alfredo (*La Traviata*) en Cataluña e Italia. Ha ofrecido recitales en los EE.UU., Francia y en la Península.

From Artà (Mallorca), he took his Professional Degree of Singing in Mallorca and the Higher Degree at Conservatori del Liceu (Barcelona) and also in Mallorca. In 2010 he starts his soloist career and becomes recognised in the Balearic artistic panorama. Since 2013 he sings every season at the Teatre Principal in Palma. In 2019 he debuts at Teatro de la Zarzuela (Madrid) and also sings for first time the roles of Rodolfo (*La Bohème*) and Alfredo (*La Traviata*) in Catalonia and Italy. He also offers recitals in USA, France as well as several cities in Spain.



## Pablo López

Baríton nascut a Palma. Llicenciat en Art Dramàtic per l'Institut del Teatre de Barcelona, i en Cant Clàssic per l'ESMUC amb els mestres Enedina Lloris i posteriorment perfecciona amb Sylvia Corbacho i Amelia Felle.

Ha cantat a pràcticament totes les temporades líriques espanyoles rols com ara Dulcamara, Don Alfonso, Zio Bonzo, Bartolo... Així com els rèquiems de Verdi, Mozart i Fauré, el *Messies* de Händel o la *Passió segons Sant Joan* de Bach.

Barítono nacido en Palma. Licenciado en Arte Dramático por el Institut del Teatre de Barcelona, y en canto clásico por la ESMUC con la profesora Enedina Lloris, y posteriormente perfecciona con Sylvia Corbacho y Amelia Felle.

Ha cantado en prácticamente todas las temporadas líricas españolas roles como Dulcamara, Don Alfonso, Zio Bonzo, Bartolo... Así como los solistas de los réquiems de Verdi, Mozart y Fauré, el *Mesías* de Händel o la *Pasión según San Juan* de Bach.

Mallorcan baritone. He study acting at the Institut del Teatre de Barcelona, and classical singing at the ESMUC with Enedina Lloris, Sylvia Corbacho and Amelia Felle.

He has played several opera roles at renowned opera seasons in Spain: Dulcamara, Don Alfonso, Zio Bonzo, Bartolo and others. He has sung the bass part in the Requiems by Verdi, Mozart and Fauré, in the Messiah by Händel, and the St John Passion by Bach.



## Joan Miquel Muñoz

Nascut a Palma, realitza els estudis superiors de cant al Conservatori Superior de Música de les Illes Balears i posteriorment amplia la seva formació a la Guildhall School of Music and Drama de Londres. Ha col·laborat amb orquestres com l'Orquestra Simfònica de les Illes Balears o la London Symphony Orchestra i ha cantat en sales com el Palau de la Música Catalana o el Barbican Hall de Londres.

Nacido en Palma, realiza los estudios superiores de canto en el Conservatori Superior de Música de les Illes Balears y posteriormente amplia su formación en la Guildhall School of Music and Drama de Londres. Ha colaborado con orquestas como la Orquestra Simfònica de les Illes Balears o la London Symphony Orchestra y ha cantado en salas como el Palau de la Música Catalana o el Barbican Hall de Londres.

Born in Palma, he completed his Bachelor's Degree in Singing at the Conservatori Superior de Música de les Illes Balears and he continued his training at the Guildhall School of Music and Drama. He has collaborated with orchestras such as the Orquestra Simfònica de les Illes Balears or the London Symphony Orchestra and he has performed in venues such as the Palau de la Música Catalana or the Barbican Hall in London.



## Jesús López Blanco

Pianista d'origen galleg (Lugo, 1990). Iniciat en la música per Susana García Regadío, es forma com a pianista al MUSIKENE amb la professora Marta Zabaleta, i comença la seva especialització en música de cambra i acompanyament vocal, que perfecciona amb dos màsters a Barcelona i a Freiburg im Breisgau (Alemanya). Guardonat com a integrant de duos de veu i piano (Art Jove 2019, Concurs Elsa Respighi...) compagina l'activitat concertística nacional i internacional amb la vessant pedagògica a l'assignatura de repertori amb piano i veu al Conservatori Superior de les Illes Balears. Col·labora com a pianista correpetidor a les principals institucions musicals de les Illes Balears.

Pianista de origen gallego (Lugo, 1990). Iniciado en la música por Susana García Regadío, se forma como pianista en MUSIKENE con la profesora Marta Zabaleta y comienza su especialización en música de cámara y acompañamiento vocal, que perfecciona en sendos másters en Barcelona y Freiburg im Breisgau (Alemania). Galardonado como integrante de dúos de voz y piano (Art Jove 2019, Concurso Elsa Respighi...) compagina la actividad concertística nacional e internacional con la vertiente pedagógica en la clase de repertorio con piano para voz del Conservatorio Superior de Baleares. Colabora como pianista correpetidor con las principales instituciones musicales de Baleares.

Pianist, born in Galicia (Lugo, 1990). He started his musical education with Susana García Regadío, studying his bachelor in MUSIKENE (San Sebastián, Basque Country) under the guidance of prof. Marta Zabaleta, where he focused his career as collaborative pianist in chamber music and vocal accompaniment. After that he pursued master studies both in Barcelona and Freiburg im Breisgau. (Germany). Winner of several prizes as a member of art song duos (Art Jove 2019, Concurso Elsa Respighi...), he keeps on performing on national and international stages, as well as teaching vocal repertoire at the Conservatoire of Music of The Balearic Islands. He performs as répétiteur for the most prominent musical institutions of Mallorca.





**VIVENDA**<sup>®</sup>

CONSTRUCTORA CONSTRUCTION COMPANY BAUUNTERNEHMEN

— specialised —  
in unique housing


971 240 612  622 060 612 [www.vivenda.es](http://www.vivenda.es) [vivenda@vivenda.es](mailto:vivenda@vivenda.es)











FOTO: J. LÓPEZ

## Nuestras casas

Simple, prácticas,  
abiertas al exterior  
y con pequeños detalles  
que las convierten  
en especiales.

## Objetivos

Ofrecer a nuestros clientes  
casas que les transmitan paz,  
harmonía y adaptables  
a su estilo de vida.

# B M

BONET MORENO S.L.

C/ BERNAT VIDAL I TOMAS  
27 / 07650 SANTANYÍ  
TEL.: 971 65 43 69  
[bonetmoreno@telefonica.net](mailto:bonetmoreno@telefonica.net)





VIII FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE MÚSICA  
*Vila de Santanyí*

# Concert 3

## “Nit de les Espelmes”

VICENT BALAGUER (violí)  
MIQUEL ESTELRICH (piano)

Dissabte, dia 29 d'agost a les 22 h  
Placeta de s'Abeurador. Santanyí







## Vicent Balaguer

Nascut a Benaguasil (València), és professor de violí al Conservatori Professional de Torrent i professor convidat al Conservatori Superior de Música de les Illes Balears. És concertino convidat habitual de l'Orquestra Simfònica de Navarra, l'Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya, i de les orquestres de València, Comunitat de Madrid, Tenerife, Galícia, Castella i Lleó i Cadaqués i concertino-fundador del Collegium Instrumentale de València. És professor de la Jove Orquestra Nacional d'Espanya, la Jove Orquestra Nacional de Catalunya, la Jove Orquestra de la Comunitat Valenciana i l'Orquestra de Joves Intèrprets dels Països Catalans.

Nacido en Benaguasil (Valencia), es profesor de violín del Conservatorio Profesional de Torrent y profesor invitado del Conservatorio Superior de Música de las Illes Balears. Es concertino invitado habitual de la Orquesta Sinfónica de Navarra, Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña y de las orquestas de Valencia, Comunidad de Madrid, Tenerife, Galicia, Castilla y León y Cadaqués, así como concertino-fundador del Collegium Instrumentale de Valencia. Es profesor de la Joven Orquesta Nacional de España, la Joven Orquesta Nacional de Catalunya, la Joven Orquesta de la Comunitat Valenciana y la Orquesta de Joves Intèrprets dels Països Catalans.

Born in Benaguasil (Valencia), he is a violin professor at the Conservatory of Torrent and guest professor of Conservatori Superior de Música de les Illes Balears. He is a regular guest concertmaster of the Symphony Orchestra of Navarra, Barcelona Symphony and Catalonia National Orchestra, and the orchestras of Valencia, Madrid, Tenerife, Galicia, Castilla y León, Cadaqués and concertmaster-founder of the Collegium Instrumentale Valencia. He teaches at the National Youth Orchestra of Spain, Catalonia National Youth Orchestra, Youth Orchestra of Valencia, and the Orchestra of Young Performers of the Catalan-speaking Regions.



## Miquel Estelrich

Nascut a Palma (Mallorca), és professor titular de piano i fundador del Conservatori Superior de Música de les Illes Balears, del que n'ha estat director. La seva intensa i variada activitat musical l'ha dut a actuar a nombrosos indrets com València, Santander, Saragossa, Madrid, Barcelona, Itàlia, Portugal, França, Àustria, al Kennedy Center de Washington i als festivals Chopin de Valldemossa i Pollença. És un dels pianistes que més han destacat en la recuperació i difusió de l'obra dels compositors de les Illes; el 1987, rep el Premi Nacional del Ministeri de Cultura pel llibre *Compositors Mallorquins*. És doctor per la Universitat de les Illes Balears i pianista de l'Orquestra Simfònica de Balears.

Nacido en Palma (Mallorca), es profesor titular de piano y fundador del Conservatorio Superior de Música de las Islas Baleares, del que ha sido director. Su intensa y variada actividad musical le ha llevado a actuar en numerosos lugares como Valencia, Santander, Zaragoza, Madrid, Barcelona, Italia, Portugal, Francia, Austria, al Kennedy Center de Washington, así como en el los festivales Chopin de Valldemossa y Pollença. Es uno de los pianistas que más han destacado en la recuperación y difusión de las obras de los compositores mallorquines; en el año 1987, recibe el Premio Nacional del Ministerio de Cultura por su libro *Compositors Mallorquins*. Es doctor por la Universidad de las Islas Baleares y pianista de la Orquesta Sinfónica de Baleares.

Born in Palma (Mallorca), he is senior professor and founder of the Conservatori Superior de Música de les Illes Balears, institution which he has directed. His intense and diverse musical activity has taken him to play in many places such as Valencia, Santander, Zaragoza, Madrid, Barcelona, Italy, Portugal, France, Austria, etc., at the Kennedy Center in Washington and at the Chopin Festival of Valldemossa and the Pollença Festival. He is one of the pianists who has excelled in recovering and making known the works by of Mallorcan composers; in 1987, he is received the National Award of the Spanish Ministry of Culture for his book *Compositors mallorquins*. He has a PhD from the University of the Balearic Islands and is the pianist of the Orquestra Simfònica de Balears.





CERÁMICA · PARQUET · MÁRMOL · MUEBLES DE BAÑO · HIDROMASAJE  
GRIFERÍA · MAMPARAS · SANITARIOS · COCINAS

# MACODOR

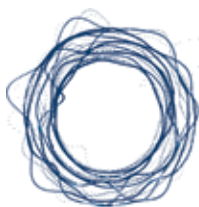
M A T E R I A L S D E C O N S T R U C C I Ó

Carretera de Calonge - Cala d'Or, Km. 1,500. 07660 Cala d'Or (Mallorca) · Tel. 971 65 82 10 · macodor@macodor.com · www.macodor.es



VIII FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE MÚSICA  
*Vila de Santanyi*

Amb el suport de:



FUNDACIÓ  
ORQUESTRA SIMFÒNICA  
ILLES BALEARS  
*30 anys*



G CONSELLERIA  
O PRESIDÈNCIA,  
I CULTURA I IGUALTAT  
B

Col·laboren:



**Bisbat de  
Mallorca**



**Unitat Pastoral del  
terme de Santanyi**





# Concert 4

ORQUESTRA SIMFÒNICA  
DE LES ILLES BALEARS  
TRINIDAD MONTERO (cantaora)  
IRENE MAS (soprano)  
JOSE MANUEL SÁNCHEZ (tenor)  
SIMÓN ORFILA (baríton)  
PABLO MIELGO (director)

Diumenge, dia 27 de setembre a les 20 h  
Església Parroquial de  
Sant Andreu de Santanyí

Entrada gratuïta · Entrada gratuita · Free entrance

Donatiu destinat al manteniment de l'orgue de Santanyí  
Donativo destinado al mantenimiento del órgano de Santanyí  
Donation for maintenance of the Santanyí organ





[www.festivalmusicasantanyi.com](http://www.festivalmusicasantanyi.com)

[www.ajsantanyi.net](http://www.ajsantanyi.net)

[info@festivalmusicasantanyi.com](mailto:info@festivalmusicasantanyi.com)



## PROGRAMA

---

*EL AMOR BRUJO*

Manuel de Falla

---

*EL RETABLO DE MAESE PEDRO*

Manuel de Falla

**Orquestra Simfònica de les Illes Balears**

**Trinidad Montero *La Trini*** (cantaora)

**Irene Mas** (soprano)

**José Manuel Sánchez** (tenor)

**Simón Orfila** (baríton)

**Pablo Mielgo** (director)



## Trinidad Montero, *la Trini*

Neix a Còrdova, on comença els seus estudis de cant al Conservatori professional. Realitza gires per Portugal, el Japó, el Regne Unit, els Països Baixos, Alemanya, Amèrica del Sud i Amèrica del Nord; amb l'Orquestra Presjovem realitza una gira per Europa que acaba a l'Auditori Nacional de Madrid amb *El amor brujo*, de Manuel de Falla. Recentment ha realitzat una gira pels Països Baixos i Àsia. D'altra banda, també ha participat en el X Congrés d'Anàlisi Textual Trama y Fondo «De cómo la copla canta el deseo de la mujer», i en l'homenatge a Federico García Lorca organitzat per la Comunitat de Madrid i la Universitat Complutense als Teatros del Canal (Madrid).

Nace en Córdoba, donde comienza sus estudios de canto en el Conservatorio profesional. Realiza giras por Portugal, Japón, Reino Unido, Países Bajos, Alemania, Sudamérica y Norteamérica; junto con la Orquesta Presjovem realiza una gira por Europa que finaliza en el Auditorio Nacional de Madrid con *El amor brujo*, de Manuel de Falla.

Recientemente ha realizado una gira en los Países Bajos y Asia. Por otra parte, también ha participado en el X Congreso de Análisis Textual Trama y Fondo «De cómo la copla canta el deseo de la mujer», y en el homenaje a Federico García Lorca organizado por la Comunidad de Madrid y la Universidad Complutense en los Teatros del Canal (Madrid).

She was born in Córdoba, where she undertook her intermediate level of singing studies at the Conservatory. She has toured in Portugal, Japan, United Kingdom, the Netherlands, Germany, South America and North America; she had a European tour with the Presjovem Orchestra, which ended at the National Auditorium in Madrid, where they performed *El amor brujo*, by Manuel de Falla.

She has recently performed in the Netherlands and Asia. Moreover, she has taken part in the 10th Conference for Text Analysis Trama y Fondo on "How copla sings about a woman's desire", and in the homage to Federico García Lorca organised by the regional government of Madrid and the Complutense University at the Teatros del Canal (Madrid).



## Irene Mas

Neix a Palma, cursa els graus superiors de cant i violí al Conservatori Superior de Música de les Illes Balears i al Conservatori del Liceu de Barcelona. Ha estat guardonada en diversos concursos internacionals de cant com el premi Manuel Ausensi, entre d'altres.

Ha col·laborat amb diverses agrupacions vocals com La Grande Chapelle, el Cor de Cambra del Palau de la Música Catalana, el Cor del Gran Teatre del Liceu o la Capella Reial de Catalunya. Ha cantat a diversos festivals de lied com ara el LIFE Victoria Festival, i ha enregistrat per a Toccata Classics amb Emma Kirkby, Charles Daniels i l'orquestra barroca Ars Musicae.

Nacida en Palma, obtiene los grados superiores de canto y violín en el Conservatorio Superior de Música de las Islas Baleares y en el Conservatorio del Liceu de Barcelona. Ha sido distinguida en diversos concursos internacionales de canto como el primer premio Manuel Ausensi, entre otros.

Ha colaborado con diversas agrupaciones vocales como La Grande Chapelle, el Cor de Cambra del Palau de la Música Catalana, el Cor del Gran Teatre del Liceu o la Capella Reial de Catalunya. Ha cantado en varios festivales de *lied* como el LIFE Victoria Festival y ha realizado una grabación para Toccata Classics junto con Emma Kirkby, Charles Daniels y la orquesta barroca Ars Musicae.

Born in Palma, she obtained her higher degrees in voice and violin at the Higher Conservatory of Music of the Balearic Islands and at the Liceu Conservatory in Barcelona. She has received distinctions in several international voice competitions such as the first Manuel Ausensi Award, among others.

She has cooperated with various vocal ensembles such as La Grande Chapelle, the Chamber Choir of the Palau de la Música Catalana, the Choir of the Gran Teatre del Liceu or the Capella Reial de Catalunya (Catalonia's Royal Choir). She has sung in several lied festivals, such as the LIFE Victoria Festival, and has recorded for Toccata Classics, together with Emma Kirkby, Charles Daniels and the Baroque orchestra Ars Musicae.





## José Manuel Sánchez

El tenor mallorquí José Manuel Sánchez és considerat un artista amb una carrera internacional consolidada. Durant la temporada 2019/2020 ha debutat en el rol principal de Robert a l'òpera *Robert le diable* (Meyerbeer) al National Moravian-Silesian Theatre; també ha representat els papers de Faust a l'òpera *Faust* (Gounod) i Nemorino a *L'elisir d'amore* en teatres i festivals de primer nivell a la República Txeca i Àustria. Recentment podem destacar el seu debut amb l'Orquestra Nacional d'Espanya, dirigida per Juanjo Mena, amb *El retablo de maese Pedro*, de Falla. Ha actuat a Alemanya, Bèlgica, Àustria, la República Txeca, Mèxic i Espanya.

El tenor mallorquí José Manuel Sánchez es considerado un artista con una carrera internacional consolidada. Durante la temporada 2019/2020 ha debutado en el rol principal de Robert de la ópera *Robert le diable* (Meyerbeer) en el National Moravian-Silesian Theatre; también ha representado los papeles de Fausto en la ópera *Fausto* (Gounod) y Nemorino en *L'elisir d'amore* en teatros y festivales de primera línea en la República Checa y Austria. Recientemente podemos destacar su debut con la Orquesta Nacional de España, dirigida por Juanjo Mena, en *El retablo de maese Pedro*, de Falla. Ha actuado en Alemania, Bélgica, Austria, República Checa, México y España.

Mallorcan tenor José Manuel Sánchez is regarded as having a solid international career. During the 2019/2020 season he has premiered in the main role of Robert in the opera *Robert le diable* (Meyerbeer) at the National Moravian-Silesian Theatre; he has also played Faust in Gounod's *Faust* and Nemorino in *L'elisir d'amore* at renowned venues and festivals in the Czech Republic and Austria. He has recently premiered with the Spanish National Orchestra, conducted by Juanjo Mena, in *El retablo de maese Pedro*, by Manuel de Falla. He has performed in Germany, Belgium, Austria, the Czech Republic, Mexico and Spain.



## SIMÓN ORFILA

Nascut a Alaior (Menorca), inicià els seus estudis musicals de cant al Conservatori professional de Menorca i posteriorment a l'Escuela de Música Reina Sofía amb el gran tenor Alfredo Kraus. El seu repertori operístic inclou títols com: *Don Giovanni*, *Le nozze di Figaro*, *Norma*, *I puritani*, *L'elisir d'amore*, *Lucia di Lammermoor*, *La Favorita*, *La Cenerentola*, *Il barbiere di Siviglia*, *Don Carlo*, *Carmen* o *La Bohème*.

Canta regularment al Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Teatro Real de Madrid, Deutsche Oper i Staatsoper de Berlín, Ópera de la Bastilla de París, Scala de Milà, Covent Garden de Londres, Théâtre de la Monnaie de Brusel·les i les òperes de Tòquio, Munic, Lisboa, Hamburg, Roma, Nàpols, Buenos Aires, etc.

Nacido en Alaior (Menorca), inició sus estudios musicales de canto en el Conservatori professional de Menorca y posteriormente en la Escuela de Música Reina Sofía con el gran tenor Alfredo Kraus. Su repertorio operístico incluye títulos como: *Don Giovanni*, *Le nozze di Figaro*, *Norma*, *I puritani*, *L'elisir d'amore*, *Lucia di Lammermoor*, *La Favorita*, *La Cenerentola*, *Il barbiere di Siviglia*, *Don Carlo*, *Carmen* o *La Bohème*.

Canta regularmente en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Teatro Real de Madrid, Deutsche Oper y Staatsoper de Berlín, Ópera de la Bastilla de París, Scala de Milán, Covent Garden de Londres, Théâtre de la Monnaie de Bruselas y las óperas de Tokio, Munich, Lisboa, Hamburg, Roma, Nápoles, Buenos Aires, etc.

Born in Alaior (Menorca), began studying music at Conservatori professional de Menorca and continued at Reina Sofia School of Music with Alfredo Kraus. His opera repertoire includes such titles as *Don Giovanni*, *Le nozze di Figaro*, *Norma*, *I puritani*, *L'elisir d'amore*, *Lucia di Lammermoor*, *La Favorita*, *La Cenerentola*, *Il barbiere di Siviglia*, *Don Carlo*, *Carmen* or *La Bohème*.

Orfila regularly sings at Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Teatro Real de Madrid, Deutsche Oper and Staatsoper in Berlin, Ópera Bastille in París, Milan's Scala, London's Covent Garden, Théâtre de la Monnaie in Brussels and the operas of Tokyo, Munich, Lisbon, Hamburg, Rome, Naples, Buenos Aires, among others.



## Pablo Mielgo

Madrileny de naixement, es va formar al Conservatori Superior de Música de Madrid, a l'Escola Reina Sofia i a la Guildhall School de Londres. És el director titular de l'Orquestra Simfònica de les Illes Balears des del 2014. Dirigeix amb regularitat a Europa, els Estats Units, Llatinoamèrica i l'Orient Mitjà, on ha dirigit orquestres com la Qatar Philharmonic Orquestra, l'Orquestra Simfònica Simón Bolívar de Veneçuela, o l'Orquestra de l'Arena de Verona. Així mateix dirigeix amb regularitat artistes mundialment rellevants com Juan Diego Flórez, les germanes Labèque, Pierre-Laurent Aimard, Julian Rachlin o Radovan Vlatkovic, entre d'altres.

És el codirector artístic de l'Acadèmia Filharmònica de Medellín i el director artístic i musical de la Fundació Salutarte.

Madrileño de nacimiento, se formó en el Conservatorio Superior de Música de Madrid, en la Escuela Reina Sofía y en la Guildhall School de Londres. Es el director titular de la Orquestra Simfònica de les Illes Balears desde el 2014. Dirige con regularidad en Europa, Estados Unidos, Latinoamérica y Oriente Medio, donde ha dirigido orquestas como la Qatar Philharmonic Orquesta, la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar de Venezuela, o la Orquesta de la Arena de Verona. Asimismo dirige con regularidad a artistas mundialmente relevantes como Juan Diego Flórez, las hermanas Labèque, Pierre-Laurent Aimard, Julian Rachlin o Radovan Vlatkovic, entre otros.

Es el codirector artístico de la Academia Filarmónica de Medellín y el director artístico y musical de la Fundación Salutarte.

Born in Madrid, he studied in the city at the Conservatorio Superior de Música, Escuela de Música Reina Sofía and London's Guildhall School of Music. Since 2014, Mielgo is Chief Conductor of the OSIB (Symphonic Orchestra of the Balearic Islands). Mielgo regularly conducts in Europe, the United States, Latin America and the Middle East countries, where he has established solid artistic relationships with orchestras such as Qatar Philharmonic, Simón Bolívar of Venezuela, or the Arena di Verona Orchestra. Besides, he usually conducts prominent artists like Juan Diego Flórez, Labeque Sisters, Pierre-Laurent Aimard, Julian Rachlin or Radovan Vlatkovic, among others.

Mielgo is Artistic Codirector of the Academia Filarmónica de Medellín, and Artistic and Musical Director of Fundación Salutarte.



**Miguel Céspedes Capó**

**Catalina Rigo Sastre**

**Elena German**

Abogados · Asesores Fiscales  
Asesores Inmobiliarios

---

Lawyers · Tax Advisors  
Property Legal Counsels

---

Rechtsanwälte · Steuerberater  
Immobilien Rechtsberatung



**ETL FELANITX, S.L.**

Calle Hospici, 9 · 07200 Felanitx · Tel. 0034- 971 582458 · [info@etl-felanitx.com](mailto:info@etl-felanitx.com)

## L'ORGUE DE SANTANYÍ

Construït el 1762 pel mallorquí Jordi Bosch (1739-1801), sorprèn els entesos per la majestuositat i alhora poesia de les seves veus i la seva avançada tecnologia, que el converteix en únic del seu gènere. L'orgue de Santanyí està considerat un dels orgues barrocs més importants d'Europa. El seu constructor, Jordi Bosch, també és autor dels orgues del convent de Sant Francesc de Palma, de la capella del Palau Reial de Madrid i del monumental orgue de la catedral de Sevilla. Pels seus mèrits va ser nomenat orguener reial de Carles III. La impressionant façana i la decoració de l'orgue són obra del dominic fra Albert Borguny. L'orgue procedeix de l'antic convent de Sant Domingo de Palma. A causa de la demolició del convent, l'Ajuntament de Santanyí va comprar, el 1837, a l'orguener Guillem Puig l'esmentat instrument per instal·lar-lo a l'església. En no disposar d'espai suficient per col·locar-lo, només se'n va poder muntar una part, bàsicament la façana. Els altres elements s'hi han anat incorporant progressivament. Després de diverses reformes, va ser el 1983 i el 1986 quan l'orguener Gerhard Grenzing li donà la configuració actual. Pendent, en queda la recuperació definitiva amb la incorporació necessària del tercer teclat (orgue d'ecos) i la incorporació dels tubs i mecanismes restants. Aquest serà el nostre proper objectiu i el de les institucions i la societat mallorquina.

## EL ÓRGANO DE SANTANYÍ

Construido en 1762 por el mallorquín Jordi Bosch (1739-1801), sorprende a los expertos por la majestuosidad y a la vez poesía de sus voces y su avanzada tecnología, que lo convierte en único de su género. El órgano de Santanyí está considerado uno de los órganos barrocos más importantes de Europa. Su constructor, Jordi Bosch, también es autor de los órganos del convento de San Francisco de Palma, de la capilla del Palacio Real de Madrid y del monumental órgano de la catedral de Sevilla. Por sus méritos fue nombrado organero real de Carlos III. La impresionante fachada y la decoración del órgano son obra del dominico Fra Albert Borguny. El órgano procede del antiguo convento de Santo Domingo de Palma. Debido a la demolición del convento, el Ayuntamiento de Santanyí compró en 1837 al organero Guillem Puig el citado instrumento para su instalación en la iglesia. Al no disponer de espacio suficiente para colocarlo, solamente se pudo montar una parte, básicamente la fachada. Los otros elementos se han ido incorporando progresivamente. Después de diversas reformas, fue en 1983 y en 1986 cuando el organero Gerhard Grenzing le dio la configuración actual. Pendiente queda su recuperación definitiva con la incorporación necesaria de su tercer teclado (órgano de ecos) y la incorporación de los tubos y mecanismos restantes. Éste será nuestro próximo objetivo y el de las instituciones y la sociedad mallorquina.

## THE ORGAN OF SANTANYÍ

Built in 1762 by Jordi Bosch (1739-1801), it surprises the experts by the majesty and poetry of its voices and its advanced technology, which makes it unique in its kind. The organ of Santanyí is considered one of the most important baroque organs in Europe. Its builder, Jordi Bosch, is also the author of the organs of the convent of St Francis in Palma, the Chapel of the Royal Palace of Madrid and the monumental organ of the Cathedral of Seville. For his merits he was appointed Royal Organ Builder of Carlos III. The impressive façade and organ decorations are the work of Fra Albert Borguny Dominican. The organ comes from the former convent of Santo Domingo in Palma. Due to the demolition of the convent, the Santanyí Town Council bought the organ from the builder Guillem Puig in 1837 to install it in the church. In the absence of enough space to place it, only a part could be installed, basically the façade. The other elements have been incorporated progressively. After several reforms, it is in 1983 and in 1986 when the organ builder Gerhard Grenzing gives the current configuration. Pending its final recovery is the necessary incorporation of its third keyboard (echo organ) and the incorporation of the remaining tubes and mechanisms. This will be our next target, together with the institutions and Mallorcan society.









VIII FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE MÚSICA  
*Vila de Santanyi*

Col·labora:



**Bisbat de  
Mallorca**



**Unitat Pastoral del  
terme de Santanyi**



A painting of a crucifix with a dark, textured body. The background is a light, textured surface. Numerous purple jellyfish are scattered throughout the scene, some appearing to float around the crucifix. The overall style is expressive and somewhat somber.

# Concert 5

ANDRÉS CÉA GALAN (orgue)

Diumenge, dia 4 d'octubre a les 20 h

Església Parroquial de  
Sant Andreu de Santanyí

Entrada gratuïta · Entrada gratuita · Free entrance

Donatiu destinat al manteniment de l'orgue de Santanyí

Donativo destinado al mantenimiento del órgano de Santanyí

Donation for maintenance of the Santanyí organ





[www.festivalmusicasantanyi.com](http://www.festivalmusicasantanyi.com)

[www.ajsantanyi.net](http://www.ajsantanyi.net)

[info@festivalmusicasantanyi.com](mailto:info@festivalmusicasantanyi.com)



## PROGRAMA

---

*Sonata en re menor* K 92  
*Sonata en la mayor* K 208  
*Sonata en si menor* K 87

Domenico Scarlatti (1685-1757)

---

*Preludi en la menor* BWV 895/1  
*Wer nur den lieben Gott lässt walten* BWV 691  
(Qui deixa que només regni el benvolgut Déu)  
*Fuga en la menor* BWV 895/2

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

---

*Fuga super Verbum supernum prodiens*  
*Cantabile al alzar de la misa*

José Lidón (1748-1827)

---

*Tiento partido de dos bajos y dos tiples*  
*Tiento de tercer tono*  
*Tiento de falsas*

Juan Cabanilles (1644-1712)

**Andrés Cea Galán (orgue)**



## Andrés Cea Galán

Andrés Cea Galán divideix la seva activitat professional entre la interpretació, la recerca musicològica i la docència. Es va formar a Espanya, França i Suïssa, i és doctor per la Universitat Complutense de Madrid. Les seves nombroses publicacions fan referència, especialment, a aspectes de la interpretació de la música per a teclat i a la història i l'estètica de l'orgue en l'àmbit hispà. La seva visió sempre renovada del repertori l'ha portat a ser convidat amb freqüència com a concertista, professor i conferenciant a festivals i institucions acadèmiques d'arreu d'Europa, Amèrica del Sud, Mèxic i el Japó. Ha dut a terme diversos enregistraments discogràfics (per als segells Almaviva, Lindoro, Tritó, Aeolus i Universal), distingits per la crítica especialitzada. També treballa habitualment com a assessor en projectes de restauració d'orgues per a diferents organismes oficials. És professor d'Harmonia i Anàlisi al Conservatori Professional de Música *Cristóbal de Morales* a Sevilla, acadèmic corresponent de la Reial Acadèmia de Ciències, Arts i Bones Lletres *Luis Vélez de Guevara* i president de l'*Instituto del Órgano Hispano*.

Andrés Cea Galán reparte su actividad profesional entre la interpretación, la investigación musicológica y la docencia. Se formó en España, Francia y Suiza, y es doctor por la Universidad Complutense de Madrid. Sus numerosas publicaciones se refieren, especialmente, a aspectos de la interpretación de la música para teclado y a la historia y estética del órgano en el ámbito hispano. Su visión siempre renovada del repertorio le ha valido para ser frecuentemente invitado como concertista, profesor y conferenciante por festivales e instituciones académicas de toda Europa, Sudamérica, México y Japón. Ha realizado diversas grabaciones discográficas (para los sellos Almaviva, Lindoro, Tritó, Aeolus y Universal), distinguidas por la crítica especializada. Trabaja también habitualmente como asesor en proyectos de restauración de órganos para diversos organismos oficiales. Es profesor de Armonía y Análisis en el Conservatorio Profesional de Música *Cristóbal de Morales* de Sevilla, académico correspondiente de la Real Academia de Ciencias, Artes y Buenas Letras *Luis Vélez de Guevara* y presidente del *Instituto del Órgano Hispano*.

Andrés Cea Galán's professional activity combines performing, musicological research and teaching. He studied in Spain, France and Switzerland, and has a PhD from the Complutense University in Madrid. His numerous publications mainly focus on performing of keyboard music and on the history and aesthetics of organ in the Spanish-speaking territories. His vision of the repertoire, always up to date, has made him a frequent guest as soloist, professor and lecturer at festivals and academic institutions from all over Europe, South America, Mexico and Japan. He has made several recordings (for the labels Almaviva, Lindoro, Tritó, Aeolus and Universal), acclaimed by specialised critics. Moreover, he usually works as a consultant in organ restoration projects for several public institutions. He is a professor of Harmony and Analysis at the *Cristóbal de Morales* Intermediate Conservatory in Seville, as well as a member of the *Luis Vélez de Guevara* Royal Academy of Science, Arts and Letters and president of the *Instituto del Órgano Hispano* (Hispanic Organ Institute).





## ROIG RENT A CAR



## ROIG BUS



## ROIG PREMIUM



latest models of top brands

[WWW.ROIG.COM](http://WWW.ROIG.COM)

AIRPORT SERVICE · 65 YEARS OFFERING QUALITY TRANSPORTATION

@ ROIGMallorca  

Avda. Benvinguts, 64 · 07660 Cala d'Or · (+34) 971 65 71 73 · info@roig.com  
C/ Canal de Sant Jordi, 7. Polígono Son Oms · 07610 Palma (+34) 971 74 43 14 · info@roig.com  
MALLORCA · ESPAÑA



Mallorca Mallorca Mallorca Mallorca Mallorca Mallorca Mallorca



# Hotel Cala Santanyi

★ ★ ★ ★ & APARTAMENTOS IIII



C/ Sa Costa dets Etics, s/n · E-07659 Cala Santanyi · Mallorca - Illes Balears

Tel: +34 971 165 505 · Fax: +34 971 165 509

calasanta@hotelcalasantanyi.com

[www.hotelcalasantanyi.com](http://www.hotelcalasantanyi.com)



Mallorca Mallorca Mallorca Mallorca Mallorca Mallorca Mallorca



## ARTISTES QUE HAN PARTICIPAT AL FESTIVAL

### **SOPRANO**

Francesca Calero  
Lola Casariego  
Margalida Cloquell  
Eleonore Marguerre  
Maia Planas  
Natalia Salom

### **MEZZOSOPRANO**

Angela del Mare  
María José Montiel  
Waltraud Mucher  
Lorena Valero

### **TENOR**

Antoni Aragón  
Francisco Corujo  
José Manuel Sánchez

### **BARÍTON**

Pau Bordas  
Lauri Vasar

### **VIOLÍ**

Vicenç Balaguer  
Chee-Yun  
Nina Heidenreich  
Paula Marqués  
Jennifer Moreau Harlow  
Carlos Sanguino  
Christine Schedukat  
Smerald Spahiu  
Vasko Vassilev

### **VIOLA**

Sonia Krasnova  
David Quiggle

### **VIOLONCEL**

Emmanuel Bleuse  
Màrius Díaz  
Joana Gual  
Dimitri Struchkov  
Bledar Zajmi

### **CONTRABAIX**

Xisco Aguiló  
Martin Gregg

### **GUIARRA**

Benjamín Habichuela  
Pedro Mateo

### **ORGUE**

Miquel Bennàssar  
Jürgen Essl

Ton Koopman  
Rafel Riera  
Juan de la Rubia  
Martin Schmeding  
Francesca Suau

### **PIANO**

Jonathan Alder  
Noemí Dalmau  
Miquel Estelrich  
José Gallego  
Bartomeu Jaume  
Katrin Lehismets  
Gema Nieto  
Andreu Riera  
Joan Sureda  
Marc Torres  
Aurelio Viribay

### **CLAVECÍ**

Claudio Brizzi  
Pavel Svoboda

### **BANDONEÓ**

Lisandro Adrover

### **FLAUTA**

Eduard Belmar  
Catalina Roig

### **OBOÈ**

Thomas Indermühle

### **CLARINET**

Carlos Casanova  
Eduardo Bernabeu  
Pascual Martínez Forteza

### **FAGOT**

Gerard Beltran

### **SAXÒFON**

Rodrigo Vila

### **TROMPETA**

Luis González  
Rubén Simeó

### **BOMBARDÍ**

Josep Burguera

### **ARPA**

José Antonio Domené  
Luisa Domingo  
Maria Assumpció Janer

### **PERCUSSIÓ**

Armando Lorente  
Benji Habichuela

### **CANTAOR**

Sebastián Roman

### **BALL**

Silvia Fernández, La Chispa  
Yana Oliva  
Adrià Olmo  
Carmen Torres

### **GRUPS DE CAMBRA**

Quintet de vent Frontela  
Trio Tríptic  
Capilla Antigua de Chinchilla.  
Dir. José Ferrero.

### **COR**

Cor Ars Antiqua de Manacor  
Coral Sant Andreu de Santanyí

### **ORQUESTRA**

Orquestra del Festival de Santanyí  
Orquestra Simfònica de les Illes Balears  
Orquestra Simfònica del Conservatori  
Superior de Música de les Illes Balears

### **BANDA**

Banda Municipal de Música de Palma  
Banda Municipal de Música de Santanyí

### **DIRECTOR**

Vicenç Balaguer  
Pablo Mielgo  
José María Moreno  
Alfredo Oyágüez  
Salvador Sebastià  
Smerald Spahiu  
Pedro Vallbona  
Josep Vicent

### **CONFERENCIANT**

Gerhard Grenzing

### **COMPOSITOR RESIDENT**

Carme Fernández Vidal  
Antoni Parera Fons

### **PINTORS**

Francisco Bernareggi  
Joan Bennàssar  
Camargo  
Codorniu  
Pep Coll  
Luis Vidal



## NOTES I AUTÒGRAFS





 **EDIFICACIONES  
ES PONTÁS S.L.**

C/ Sebastiana Clar, 25 b - 07650 - Santanyi - Mallorca  
Tel. 971 65 32 94 Fax 971 65 42 70  
E-mail: [edificaciones@espontas.net](mailto:edificaciones@espontas.net)  
[www.espontas.net](http://www.espontas.net)





Edició patrocinada per:

